

Prinz und Betteljunge



Melodram für 4 Sprecher und Orchester

von Henrik Albrecht
nach dem Roman von Mark Twain

Partitur

Prinz und Betteljunge

- 01 Introduction S.01
- 02 Die Begegnung S.28
- 03 Öffne das Tor! S.34
- 04 Der Palast S.40
- 05 Kinderspiele S.47
- 06 Der Kleidertausch S.52
- 07 Die Probe S.56
- 08 Edward rennt in sein Unglück S.57
- 09 In der Gosse S.66
- 10 Das Gerücht S.70
- 11 Beim König S.77
- 12 Beim Umziehen S.81
- 13 In der Müllgasse S.89
- 14 Der Prinz schläft S.92
- 15 Höfische Sitten S.97
- 15b Das königliche Schaumbad S.105
- 16 In der Klemme S.108
- 17 Die Rettung S.115
- 18 Die königliche Gnade S.120
- 19 Die große Neuigkeit S.127
- 20 Der Weg zur Krönung S.138
- 21 Der rechtmäßige König S.153
- 22 Die Krönung S.158
- 23 Ein glückliches Ende S.166

01 Introduction

01 Erzähler
„Prinz und Betteljunge“

Ein Orchesterhörspiel von Henrik Albrecht

9 $\text{♩} = 96$ 3 9 3 6

1. Flöte mp^3 f 3 3 3 mp 3 3 3

Piccolo mp^3 f 3 3 3 mp 3 3 3

1. Oboe mp^3 f 3 3 3 mp 3 3 3

Englischhorn mp^3 f 3 3 3 mp 3 3 3

1. Klarinette in B pp f p

2. Klarinette in B pp f p

1. Fagott pp f p

2. Fagott pp f mp

1. Horn in F f $fp > pp$ f $fp > pp$

3. Horn in F f $fp > pp$ f $fp > pp$

2. Horn in F f $fp > pp$ f $fp > pp$

4. Horn in F f $fp > pp$ f $fp > pp$

1. Trompete in B f $fp > pp$ f $fp > pp$

2. Trompete in B f $fp > pp$ f $fp > pp$

1. Tenorposaune f mp f mp

2. Tenorposaune f mp f mp

3. Bassposaune f mp f mp

Tuba mf p mf p

Pauken f p mf p mp

Große Trommel mf pp mf pp p

SusCymbal pp mf pp pp pp

Harfe ff $gliss.$ $gliss.$ mf

9 $\text{♩} = 96$ 3 9 3 6

Violine 1 pp f pp mf p

Violine 2 pp f pp mf p

Viola pp f pp mf p

Violoncello f pp f mp p

Kontrabass f pp f mp p

f pp f mp p

1Fl. *f* *mf*

Picc. *f* *mf*

1Ob. *f*

E. H. *f*

1Kl. *f*

2Kl. *f*

1Fg. *f*

2Fg. *f*

1Hn. *mf*

3Hn. *mf*

2Hn. *mf*

4Hn. *mf*

1Trp. *f*

2Trp. *f*

1Pos. *mf*

2Pos. *mf*

BPos. *mf*

Tuba *mf*

Pk. *mf*

Gr. Tr. *mf* *p* *mp*

SusCy *mf*

Hfe. *ff* *gliss.*

Vl.1 *p* *mf*

Vl.2 *p* *mf*

Vla. *p* *mf*

Vc. *f*

Kb. *f*

9 10 11 12 13 14

A

1Fl. *mf*

Picc. *mp* *f*

1Ob. *p* *mf*

E. H. *p* *mf*

1Kl. *p* *f*

2Kl. *p*

1Fg. *f* *mf*

2Fg. *f*

1Hn. *p* *f*

3Hn. *p* *f*

2Hn. *p* *f*

4Hn. *p* *f*

1Trp. *p*

2Trp. *p*

1Pos. *p*

2Pos. *p*

BPos. *p*

Tuba *f* *mf*

Pk. *f* *mf*

Gr. Tr. *mf* To Glsp.

SusCy

Hfc. *f*

A

Vl.1 *f* *p* *mp* *f* *mf* *f*

Vl.2 *f* *p* *mp* *f* *mf* *f*

Vla. *f* *p* *mp* *f* *mf* *f*

Vc. *mf* *f*

Kb. *mf* *f*

15 16 17 18 19 20 21

mf *f*

Hört ihr die Fanfaren?

Die ertönen jedesmal, wenn ein mächtiger Herrscher
sich seinem Volk zeigt.

B

1Fl. *f* *p*

Picc. *f* *p*

1Ob. *f* *p*

E. H. *p*

1Kl. *f* *p*

2Kl. *f* *p*

1Fg. *mf* *f* *mf* *f* *p*

2Fg. *mf* *f* *mf* *f* *p*

B

1Hn. *p*

3Hn. *p*

2Hn. *p*

4Hn. *p*

1Trp. *ff* *aufstehen*

2Trp. *ff* *aufstehen*

1Pos. *ff* *aufstehen*

2Pos. *ff* *aufstehen*

BPos. *ff*

Tuba *f*

Pk. *f*

Gr. Tr. *p*

SusCy *p*

Hfe. *f* *p*

B

Vl.1 *p*

Vl.2 *p*

Vla. *p*

Vc. *p*

Kb. *p*

22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

p

In diesem Fall ist es Heinrich der Achte

König von England.

C

1Fl. *p*

Picc. *p*

1Ob.

E. H.

1Kl.

2Kl.

1Fg. *mf*

2Fg. *mf*

C

1Hn.

3Hn.

2Hn. *mf*

4Hn. *mf*

1Trp. *aufstehen*

2Trp. *aufstehen*

1Pos. *aufstehen*

2Pos. *f aufstehen*

BPos. *f aufstehen*

Tuba *f*

Pk.

p

p

p

p

p

p

Glockenspiel

Gr. Tr.

SusCy

Hfe. *miss.*

C

Vi.1

Vi.2

Vla.

Vc.

Kb.

In der Zeit in der unsere Geschichte spielt,
im sechzehnten Jahrhundert,

herrschte er über ein großes Reich
mit vielen Untertanen.

Und gerade tritt er vor sein Volk, denn er hat
ein frohes Ereignis mitzuteilen.

1Fl. *Solo* *mf* **D** $\frac{3}{4}$

Picc.

1Ob.

E. H.

1Kl. *p*

2Kl.

1Fg. *Solo* *mf*

2Fg.

1Hn. **D** $\frac{3}{4}$

3Hn.

2Hn.

4Hn.

1Trp

2Trp

1Pos

2Pos

BPos

Tuba

Pk.

Glsp.

SusCy

Hfe. *mf* Eb

Vl.1 **D** $\frac{3}{4}$ *p*

Vl.2 *p*

Vla. *p pizz.*

Vc. *pizz.*

Kb.

43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54

This page of the musical score contains staves for the following instruments:

- 1 Fl.
- Picc.
- 1 Ob.
- E. H.
- 1 Kl.
- 2 Kl.
- 1 Fg.
- 2 Fg.
- 1 Hn.
- 3 Hn.
- 2 Hn.
- 4 Hn.
- 1 Trp.
- 2 Trp.
- 1 Pos.
- 2 Pos.
- BPos.
- Tuba
- Pk.
- Gls.
- SusCy.
- Hfe.
- Vi. 1
- Vi. 2
- Vla.
- Vc.
- Kb.

The score includes dynamic markings such as *mf*, *p*, and *pp*. A key signature change to E major is indicated by a box containing 'E' and a sharp sign. The page number 55 is visible in the bottom left corner.

67

78

Wie es der Zufall wollte, wurde in einem anderen Teil Londons,
in einem der ärmsten Viertel *auch* ein Junge geboren,
doch seine Familie freute sich gar nicht über diesen Zuwachs.

poco rall. H $\text{♩} = 120$

1Fl. p pp

Picc. p

1Ob. mp pp

E. Hl. mp pp

1Kl. mp pp
To B. Kl.

2Kl. mp pp

1Fg. mp pp

2Fg. mp pp

poco rall. H $\text{♩} = 120$

1Hn. mp pp

3Hn. mp pp

2Hn. mp pp

4Hn. mp pp

1Trp. mp pp

2Trp. mp pp

1Pos. mp pp

2Pos. mp pp

BPos. mp pp

Tuba mp pp

Pk. mp pp

Gls. p pp

SusCy p pp

Hfe. mf p Ab pp $A^{\sharp}$

poco rall. H $\text{♩} = 120$

SVI.1 mf p pp

VI.1 p pp

VI.2 p pp

Vla. p pp

S.-Vc. mf p pp

Vc. mf p pp

Kb. mf p pp

Solo VI mf

Solo VI mp

Solo VIa mp

Solo VIc mp

85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95

02Vater

Wieder ein Maul mehr zu stopfen. Wie kann man nur
in dieser elenden Gasse noch ein Kind auf die Welt setzen?

03 Erzähler

Sein Name war Tom Cauty.

Aber das Erstaunliche an diesem Kind war:

Es glich dem Prinzen Edward wie ein Ei dem anderen.

I

1Fl.

Picc.

1Ob.

E. H.

1Kl.

Bassklarinette
in B

B. Kl.

1Fg.

2Fg.

mf

Solo

p

I

1Hn.

3Hn.

2Hn.

4Hn.

1Trp.

2Trp.

1Pos.

2Pos.

BPos.

Tuba

Pk.

Gls.

SusCy

Tam-tam

To SusCy

pp

p

Hfe.

pp

p

p

I

SV1.1

VI.1

VI.2

Vla.

S.-Vc.

Vc.

Kb.

p

pp

mf

Kb Solo

alle

pp

alle

pp

alle

pp

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

p

Doch Tom wurde nicht in eine goldene Wiege gelegt,
sondern schlief auf einem Bündel Stroh neben der Waschschüssel.

J

1Fl.
Picc.
1Ob.
E. H.
1Kl.
B. Kl.
1Fg.
2Fg.

mf
p
mf
mf
To Kl.
p

J

1Hn.
3Hn.
2Hn.
4Hn.
1Trp
2Trp
1Pos
2Pos
BPos
Tuba
Pk.
Glsp.
T.-t.
Hfe.

J

Vl.1
Vl.2
Vla.
S.-Vc.
Vc.
Kb.

p
pp
mf
tutti
Solo Vle
die anderen

111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125

pp

So kam es, dass in London zwei Jungen groß wurden, die glichen sich durch Zufall wie Zwillinge,

doch ihr Leben konnte kaum unterschiedlicher sein.

K ♩ = 144

1Fl. *mf*

Picc. *mf*

1Ob. *mf*

E. H.

1Kl. *mf*

B. Kl.

1Fg. *p*

2Fg. *p*

K ♩ = 144

1Hn.

3Hn.

2Hn.

4Hn.

1Trp.

2Trp.

1Pos.

2Pos.

BPos.

Tuba

Pk.

Glsp.

T.-t.

Hfe.

K ♩ = 144

Vi.1 *mp*

Vi.2 *p*

Vla. *mp*

Vc.

Kb. *mp*

126

127

128

129

130

131

132

133

134

Der Eine,

Edward

1 Fl. 6 L

Picc.

1 Ob.

E. H.

1 Kl. *f*

B. Kl. Klarinette in B *f*

1 Fg. *f*

2 Fg. *f*

1 Hn. 6 L *mf*

3 Hn. *mf*

2 Hn. *mf*

4 Hn. *mf*

1 Trp. *f*

2 Trp. *f*

1 Pos. *mf*

2 Pos. *mf*

BPos. *mf*

Tuba *mf*

Pk. *mf*

Gls. *mf*

T-t. *pp* *p* *pp* *mf*

SusCymbal *pp* *p* *pp* *mf*

Hfe. *ff* *gliss.* *gliss.* *mf*

VI.1 6 L *p* *3* *3* *mf* *p* *3* *3* *mf* *p*

VI.2 *p* *3* *3* *mf* *p* *3* *3* *mf* *p*

Vla. *p* *arco* *3* *3* *mf* *p* *3* *3* *mf* *p*

Vc. *f* *arco* *f* *arco*

Kb. *f* *arco*

135 136 137 138 139 140 141

war von Anfang an umgeben
von Reichtum

mit Dienern und Samt
und Seide.

Alle bewunderten
und bedienten ihn.

Der Andere, Tom

schief auf einem Strohsack
in Lumpen gewickelt.

1Fl. $\text{♩} = 112$ $\frac{9}{8}$ $\frac{3}{4}$ **M** $\text{♩} = 120$

Picc. *p* *Solo* *f* *possibile*

1Ob.

E. H.

1Kl. $\text{♩} = 112$ $\frac{9}{8}$ $\frac{3}{4}$ **M** $\text{♩} = 120$

2Kl.

1Fg. *Solo* *mf*

2Fg.

1Hn. $\text{♩} = 112$ $\frac{9}{8}$ $\frac{3}{4}$ **M** $\text{♩} = 120$

3Hn.

2Hn.

4Hn.

1Trp.

2Trp.

1Pos.

2Pos.

BPos.

Tuba

Pk.

Glsp. *l.v.* *mp* *pp*

SusCy

Hfe. *Solo* *mf* *A₂* *A_b* *A₂*

Vl.1 $\text{♩} = 112$ $\frac{9}{8}$ $\frac{3}{4}$ **M** $\text{♩} = 120$

Vl.2 *pp*

Vla. *pp*

Vc. *pp* *pizz.*

Kb. *p*

142 *p* 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153

05Erz.: Mit den Jahren wuchsen die Kinder heran,
und Edward wurde auf seine Rolle als zukünftiger König vorbereitet.

N ♩ = 144

N ♩ = 144

1Fl.

Picc.

1Ob. *Solo*
mp

E. H.

1Kl. *mf*

B. Kl.

1Fg. *mp*

2Fg. *p*

1Hn. *pp*

3Hn.

2Hn. *pp*

4Hn. *pp*

1Trp

2Trp

1Pos

2Pos

BPos

Tuba

Pk.

Gls.

SusCy

Hfe.

Vl.1

Vl.2

Vla. *pp*
arco

Vc. *pp*

Kb. *pp*

Wood Blocks

pizz.

pizz.

pizz.

165 166 167 168 169 170 171

178

Auch im Reiten, Fechten und in den höfischen Tänzen wurde er unterrichtet.

1Fl.

Picc.

1Ob.

E. H.

1Kl.

B. Kl.

1Fg.

2Fg.

1Hn.

3Hn.

2Hn.

4Hn.

1Trp.

2Trp.

1Pos.

2Pos.

BPos.

Tuba

Pk.

Glsp.

W.B.

Hfe.

Vl.1

Vl.2

Vla.

Vc.

Kb.

179

180

181

182

183

184

185

186

187

f

mp

mp

mp

mp

arco

arco

pizz.

mp

pizz.

mp

pizz.

mp

pizz.

mp

Tom dagegen wurde von seinem Vater zum Betteln geschickt.

Solo **poco rall.** **P** ♩ = 132

1Fl. *f* *p*

Picc.

1Ob. *p*

E. H.

1Kl. *p* *mf*

B. Kl.

1Fg.

2Fg.

poco rall. **P** ♩ = 132

1Hn. *pp*

3Hn.

2Hn.

4Hn.

1Trp

2Trp

1Pos

2Pos

BPos

Tuba

Pk.

Glsp. *pp*

W.B.

Hfe. *mf* ++++ 3 3 *p*

poco rall. **P** ♩ = 132

arco *p* *pp* *arco*

tr *pp* *arco*

Vi.1 *p* *pp* *arco*

Vi.2 *mf* *pp* *arco*

Vla. *mf* *pp* *arco*

Vc. *mf* *p*

Kb.

188 189 190 191 192 193 194 195 196 197

mf

08 Vater:
Wage es ja nicht, ohne einen Penny wieder heimzukommen!

09Erz.:
Tag für Tag

ging Tom einen weiten Weg durch die Stadt, dorthin,
wo die Reichen wohnten. Und er streckte bittend die Hände aus.

Q

1Fl. Picc. 1Ob. E. H. 1Kl. B. Kl. 1Fg. 2Fg.

p *mf* *Solo*

Q

1Hn. 3Hn. 2Hn. 4Hn. 1Trp. 2Trp. 1Pos. 2Pos. BPos. Tuba

Pk. Glsp. T.-t. Hfe.

mf *pp* *mf* *Db* *A*

Q

VI.1 VI.2 Vla. Vc. Kb.

p *p* *p* *p* *pizz.* *mf*

198 199 200 201 202 203 204 205 206 207

poco rall. $\text{♩} = 112$ **R**

Solo VI

Solo Vc

SVL.1 *mf*

VI.1 *p* *tr* *tr* *tr* *pp*

VI.2 *p* *tr* *tr* *tr* *pp*

Vla. *p* *tr* *tr* *tr* *pp*

Vc. *pp*

Kb.

208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221

11Erz.: Ja, Tom war in Armut geboren,
doch war er nicht auf den Kopf gefallen.

Das merkte auch ein Pater, der manchmal zu Tom kam,
um ihm Lesen und Schreiben und auch etwas Latein beizubringen.

$\text{♩} = 144$

1Fl. *mf*

Picc.

1Ob.

E. H. *p*

1Kl.

B. Kl.

1Fg.

2Fg.

$\text{♩} = 144$

1Hn.

3Hn.

2Hn.

4Hn.

1Trp.

2Trp.

1Pos.

2Pos.

BPos.

Tuba

Pk.

Gisp.

T.-t.

Hfe. *pp*

12Tom:
(mit Woodblock)
laboro,

laboras

laborat

laboramus,

laboratis

laborant

S

1Fl. Picc. 1Ob. E. H. 1Kl. B. Kl. 1Fg. 2Fg.

mf *p* *mp* *p*

S

1Hn. 3Hn. 2Hn. 4Hn. 1Trp. 2Trp. 1Pos. 2Pos. BPos. Tuba

Pk.

Gls. Wood Blocks T.-t. Hfe.

mf *p* ++++
To SusCy

S

VI.1 VI.2 Vla. Vc. Kb.

pizz. *p* *pizz.* *p* *pizz.* *p* *pizz.* *p*

231 232 233 234 235 236 237 238 239

p

13Erz: Und so lernte Tom. Der Pater gab Ihm Bücher zu lesen mit Geschichten von tapferen Rittern. Je mehr er las,

desto weiter... träumte er sich fort aus der Müllgasse.

T **U**

1Fl. *p* *mp*

Picc. *p*

1Ob. *p*

E. H. *p*

1Kl. *p*

B. Kl. *p*

1Fg. *p* *mp*

2Fg. *p* *mp*

T **U**

1Hn. *p* *mp* *p*

3Hn. *p*

2Hn. *p* *mp* *p*

4Hn. *p*

1Trp. *p*

2Trp. *p*

1Pos. *p*

2Pos. *p*

BPos. *p*

Tuba *p*

Pk. *p*

Glsp. *p*

W.B. *p*

Hfe. *p*

T **U**

Vl.1 *arco* *p* *mp* *p*

Vl.2 *arco* *p* *mp* *p*

Vla. *arco* *p* *mp* *p*

Vc. *arco* *p* *mp* *p*

Kb. *arco* *p* *mp* *p*

240 241 242 243 244 245 246 247 248 *p* 249 250 251

1Fl.

Picc.

1Ob.

E. H.

1Cl.

B. Cl.

1Fg.

2Fg.

1Hn.

3Hn.

2Hn.

4Hn.

1Trp.

2Trp.

1Pos.

2Pos.

BPos.

Tuba

Pk.

Gls.

W.B.

Hfc.

VI.1

VI.2

Vla.

Vc.

Kb.

252

253

254

255

256

257

258

259

mp

pp

mf

p

gliss.

gliss.

SusCymbal

L.v.

14Tom

Wenn ich doch nur einmal
den Prinzen sehen könnte!

15Erz

Doch was er sah, waren immer
nur die kalten Mauern des Schlosses.

[illegible]